



---

# Los descriptores Podemos:

USOS CLAVE DEL LENGUAJE  
ACADÉMICO EN ESPAÑOL

4.º y 5.º grados

## Los descriptores Podemos: Usos clave del lenguaje académico en español

Los descriptores Podemos (Podemos) ofrecen ejemplos de lo que los hablantes del español *podemos* realizar en cada uno de los niveles de desempeño lingüístico y en las cuatro formas de lenguaje: leer, escuchar, hablar y escribir. Los *Podemos* constituyen un componente del marco de los estándares del desarrollo del lenguaje español de WIDA (reproducido a la derecha). En su conjunto, este marco guía la implementación de los estándares de WIDA en la enseñanza y en la evaluación de bilingües emergentes. Le invitamos a usar los *Podemos* en combinación con los otros componentes del marco para una planificación más comprensiva. Si desea más información sobre los estándares de WIDA, visite [www.wida.us](http://www.wida.us).

Los *Podemos* proporcionan ejemplos del uso de la lengua española en estos cuatro propósitos comunicativos concretos: **relatar**, **explicar**, **argumentar** y **discutir**. WIDA identificó estos cuatro propósitos comunicativos o “usos clave” a partir de una revisión bibliográfica y de un análisis lingüístico de los estándares de preparación para la vida académica y laboral (*College and Career Readiness Standards*):

**Relatar:** Demostrar conocimientos y narrar experiencias o eventos. Ejemplos de actividades en las cuales se **relata** incluyen la creación de cuentos, la exposición de textos informativos y la descripción de observaciones.

**Explicar:** Clarificar el por qué y el cómo de ideas, acciones y fenómenos. Ejemplos de actividades en las cuales se **explica** incluyen la resolución de problemas, la conexión entre la causa y el efecto de eventos históricos y la descripción de ciclos y procesos naturales.

**Argumentar:** Persuadir a través de la presentación de afirmaciones avaladas por evidencia. Ejemplos de actividades en las cuales se **argumenta** incluyen debates o discusiones en los que se proporcionan opiniones, se toman posiciones, se presentan puntos de vista y se exponen conclusiones.

**Discutir:** Dialogar y conversar con otros para crear conocimiento conjuntamente y profundizar en el entendimiento. Se **discute** en parejas, grupos pequeños o con la clase, oralmente o por escrito.

Los usos clave del lenguaje así como los ejemplos provistos no son exhaustivos, sino que se proporcionan con el fin de ayudar en la planificación y en la conversación sobre cómo promover la participación de los bilingües emergentes de una manera significativa dentro del currículo educativo y durante la enseñanza y la evaluación.



## Organización de los descriptores Podemos

Los *Podemos* están organizados por grados escolares (K, 1, 2-3, 4-5, 6-8, y 9-12), los cuales son los mismos que usan los descriptores del desarrollo en inglés. El fin de esta organización paralela es que programas bilingües puedan usar ambos recursos lado a lado. Para aquellos que usen los *Podemos* solamente, esta organización provee la oportunidad de ver cómo la madurez del estudiante impacta en el desarrollo del lenguaje. Dentro de cada grado o conjunto de grados, los descriptores están organizados por uso clave (relatar, explicar, argumentar y discutir) y dentro de cada uso, se incluyen ejemplos para cada uno de los seis niveles de desempeño lingüístico.

Los descriptores del nivel 6 representan el desempeño lingüístico de aquellos estudiantes que han cumplido con todos los criterios del nivel 5. A diferencia de los descriptores de los niveles 1-5, que proveen ejemplos de lo que un estudiante puede hacer hacia el final de ese nivel, los descriptores del nivel 6 incluyen ejemplos de lo que los estudiantes pueden hacer dentro de ese nivel.

Para tres de los usos clave (**relatar**, **explicar** y **argumentar**), se incluyen descriptores para cuatro formas del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir. Para **discutir**, se incluye solamente la forma oral para el kínder, 1 y 2-3, y las formas oral y escrita para los grados 4-5, 6-8 y 9-12. El uso clave de **discutir** recalca la importancia del desarrollo del lenguaje oral para la participación significativa de los bilingües emergentes, sin importar su nivel de desempeño lingüístico.

## Usos para los descriptores Podemos

Audiencia	Uso
<b>Educadores</b> que trabajan con bilingües emergentes, inclusive docentes ( <i>generalistas, de educación especial, de altas capacidades, de Título I</i> ), especialistas en lenguaje, personal de apoyo y entrenadores.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseñar espacios de aprendizaje en los que bilingües emergentes participen de forma significativa, sin importar su nivel de desempeño lingüístico</li> <li>• Diversificar su currículo, estrategias didácticas y métodos de evaluación de contenidos en español en función del nivel de desempeño lingüístico en español de sus estudiantes</li> <li>• Facilitar la comunicación y la colaboración entre educadores de bilingües emergentes sobre el éxito académico de bilingües emergentes</li> <li>• Abogar por el acceso equitativo al contenido académico para bilingües emergentes, según su nivel de desempeño lingüístico</li> </ul>
<b>Personal de administración</b> regional y de distrito, las personas encargadas de elaborar pruebas y planes de estudios, y también aquellas encargadas de reclutar el personal, entre otros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecer diálogos con otros educadores sobre la adquisición de la lengua española por parte de estudiantes</li> <li>• Propagar la filosofía de valorización de WIDA por escuelas y distritos escolares</li> <li>• Abogar por el acceso equitativo a contenido académico para bilingües emergentes, en función de su nivel de desempeño lingüístico</li> </ul>

Animamos a aquellas personas interesadas en los *Podemos* a buscar usos adicionales para estos descriptores que vayan más allá de los aquí presentados, con el objetivo de apoyar a los bilingües emergentes en su aprendizaje de la lengua española.

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
	<b>Para procesar relatos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
<b>ESCUCHAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar palabras clave en narraciones (p. ej. nombres de personajes, objetos significativos)</li> <li>reconocer frases hechas propias de cuentos infantiles (p. ej. “Érase una vez”, “Colorín, colorado, este cuento se ha acabado”)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer la secuencia temporal de historias (p. ej. sitúa varias imágenes en orden a medida que escuchamos una narración)</li> <li>identificar personajes o lugares claves en historias y cuentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar la estructura argumental de narraciones (p. ej. hace una señal cuando detecta un cambio de sección entre presentación, nudo y desenlace)</li> <li>distinguir secciones descriptivas y secciones de acción en historias leídas en voz alta (p. ej. muestra el anverso o reverso de una tarjeta según la sección)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir descripciones literales y poéticas (p. ej. identifica metáforas, sinestesias)</li> <li>reconocer lenguaje que señala cambios de perspectiva (p. ej. hace una señal cuando la narración cambia de estilo indirecto a directo)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>inferir el género de cuentos a través de lenguaje clave dentro del texto (p. ej. de hadas, de terror, fábula)</li> <li>identificar narraciones enmarcadas (p. ej. reconoce secciones de una historia que no son cruciales para el desenlace de la acción principal)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir el papel que juega cada personaje en el desarrollo de eventos de historias (p. ej. crea un mapa conceptual con imágenes de personajes según su papel en el desarrollo de la acción)</li> <li>distinguir momentos clave de historias (p. ej. muestra asombro ante un giro inesperado de la trama)</li> </ul>
	<b>Para relatar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
<b>HABLAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>nombrar personajes principales de cuentos e historias</li> <li>mencionar palabras clave relacionadas con sucesos y eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir personajes y lugares a través de frases cortas</li> <li>usar lenguaje típico de cuentos e historias (p. ej. “En un lugar muy lejano”)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mencionar ideas y elementos principales de narraciones</li> <li>expresar el orden de eventos en cuentos e historias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>contar historias breves con presentación, nudo y desenlace</li> <li>describir personajes, lugares y eventos detalladamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>producir pequeños relatos de ficción verosímiles</li> <li>emplear figuras retóricas sencillas (p. ej. metáforas, apóstrofes, ironías)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar historias con lenguaje y detalles precisos</li> <li>presentar historias desde varias perspectivas mediante recursos del lenguaje (p. ej. primera persona, tercera persona)</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
LEER	<b>Para procesar relatos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>localizar palabras clave en textos de ficción y no-ficción (<i>p. ej. nombres de personajes, lugares, objetos, conceptos</i>)</li> <li>identificar convenciones textuales (<i>p. ej. subtítulos, pies de foto</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>señalar frases relacionadas con las ideas principales de un texto</li> <li>identificar descripciones breves de personajes y eventos principales en historias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer tipologías textuales en escritos breves (<i>p. ej. narraciones, diálogos</i>)</li> <li>distinguir ideas principales de ideas secundarias o detalles en textos narrativos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar conectores del lenguaje en textos de ficción y no-ficción (<i>p. ej. a continuación, por otra parte, en suma</i>)</li> <li>identificar las etapas de secuencias en textos cortos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>señalar la definición más adecuada de palabras y sintagmas, según el contexto de la lectura</li> <li>destacar lenguaje relacionado con el punto de vista del autor/a en diferentes textos (<i>p. ej. a mi parecer, según mi entender</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>synthetizar información procedente de varias fuentes de complejidad lingüística diversa</li> <li>identificar figuras retóricas simples en textos (<i>p. ej. metáforas, hipérbolés, anáforas</i>)</li> </ul>
ESCRIBIR	<b>Para relatar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>etiquetar conceptos clave de contenido (<i>p. ej. asigna etiquetas a imágenes de personajes</i>)</li> <li>anotar palabras clave de historias (<i>p. ej. rotula dibujos, escribe títulos de historias</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>producir descripciones simples de personas, animales y objetos</li> <li>narrar historias breves en progresión temporal usando frases sencillas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>crear textos narrativos breves (<i>p. ej. redacta una postal o una carta que contenga saludo, cuerpo y despedida</i>)</li> <li>producir textos rimados simples (<i>p. ej. pareados, eslóganes rimados, haikus</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir eventos y sucesos históricos</li> <li>producir textos cohesivos (<i>p. ej. usa conectores del lenguaje</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar textos variados con ejemplos y detalles</li> <li>producir descripciones usando lenguaje específico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>publicar textos con multitud de detalles y descripciones precisas</li> <li>redactar textos de ficción que incluyan rupturas temporales (<i>p. ej. flashbacks, narraciones enmarcadas</i>)</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ESCUCHAR	<b>Para procesar explicaciones, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer vocabulario escolar común (<i>p. ej. apunta a objetos del aula cuando se le nombran</i>)</li> <li>identificar palabras clave de carácter académico (<i>p. ej. reconoce números, colores, formas</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ejecutar instrucciones orales sencillas (<i>p. ej. comienza o termina una actividad cuando se le indica</i>)</li> <li>identificar información personal durante presentaciones orales (<i>p. ej. nombres propios, edades, lugares de origen</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>interpretar definiciones breves (<i>p. ej. relaciona imágenes con definiciones orales</i>)</li> <li>comparar parejas de afirmaciones (<i>p. ej. selecciona entre dos oraciones aquella que es verdadera</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer descripciones de fases en procesos (<i>p. ej. apunta a la parte de un diagrama de la que está escuchando hablar</i>)</li> <li>reconocer relaciones causales en discursos orales breves</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>organizar los pasos de procesos descritos oralmente (<i>p. ej. ordena varias viñetas que describen un experimento científico</i>)</li> <li>distinguir semejanzas y diferencias en explicaciones de fenómenos y eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>seguir instrucciones orales complejas de varios pasos</li> <li>identificar relaciones entre varias explicaciones académicas (<i>p. ej. halla conexiones entre una explicación matemática y una de ciencias sociales</i>)</li> </ul>
HABLAR	<b>Para explicar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>nombrar palabras clave relacionadas con temas académicos</li> <li>proporcionar el nombre o designación de fenómenos o eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir objetos, personas, animales e ideas de forma sencilla</li> <li>detallar etapas de procesos y ciclos usando frases y vocabulario apropiado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>establecer relaciones entre dos o más ideas</li> <li>articular las causas y consecuencias de fenómenos y eventos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>describir conceptos académicos de complejidad media</li> <li>articular similitudes y diferencias entre ideas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>realizar presentaciones breves de temas académicos</li> <li>comparar procedimientos y estrategias para la resolución de problemas y situaciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>presentar conceptos académicos de varias formas</li> <li>producir varias versiones de un discurso para distintas audiencias</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
	<b>Para procesar explicaciones, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
<b>LEER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>seguir normas escritas en carteles y rótulos situados en su escuela (p. ej. "Agárrate al pasamanos", "Apaga el interruptor al terminar")</li> <li>identificar la idea principal de enunciados breves de actividades</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>seguir secuencias de pasos descritos de forma breve y representados en ilustraciones</li> <li>señalar las partes clave de procesos descritos mediante esquemas o diagramas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>indicar el flujo de ideas en mapas conceptuales de acuerdo con sus flechas y conectores</li> <li>identificar información repetida en dos noticias sobre un mismo tema</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ordenar conjuntos de oraciones con las etapas y fases de procesos conocidos por el escolar</li> <li>distinguir ejemplos y contraejemplos en textos breves según su tesis principales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar causas y efectos de eventos, fenómenos y acciones descritos en textos relativamente extensos</li> <li>señalar aquellas palabras, frases y secciones en textos que guardan relación con otros textos de la misma temática</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>clasificar ideas diversas de acuerdo con un criterio (p. ej. <i>el impacto ecológico de varios objetos y acciones</i>)</li> <li>localizar información relevante para un proyecto escolar en textos especializados (p. ej. <i>monográficos, enciclopedias escolares</i>)</li> </ul>
	<b>Para explicar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
<b>ESCRIBIR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>producir rótulos informativos (p. ej. <i>etiqueta objetos de clase</i>)</li> <li>crear gráficos que combinen imágenes y palabras clave</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>exponer ideas sencillas de forma clara (p. ej. <i>describe el resultado de un experimento en una oración simple, pero detallada</i>)</li> <li>redactar secuencias de varios pasos (p. ej. <i>instrucciones, recetas</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>usar vocabulario específico en la descripción de procesos y eventos (p. ej. <i>escribe "el agua desciende por la ladera"</i>)</li> <li>exponer relaciones entre ideas (p. ej. <i>relaciona causas y consecuencias de acciones y fenómenos</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>presentar y desarrollar tesis (p. ej. <i>aporta definiciones, ejemplos, detalles, citas de autoridad</i>)</li> <li>redactar noticias de forma detallada (p. ej. <i>responde a qué, cómo, cuándo, dónde y por qué</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>exponer fenómenos que impliquen múltiples ideas interrelacionadas</li> <li>describir fenómenos a través de dos modalidades de escritura distintas (p. ej. <i>mapas conceptuales y párrafos</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>exponer ideas complejas usando métodos de razonamiento (p. ej. <i>inductivo, deductivo, analógico, sintético</i>)</li> <li>producir presentaciones cohesivas que integren varias modalidades comunicativas (p. ej. <i>presentaciones multimedia</i>)</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ESCUCHAR	<b>Para procesar argumentos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>seleccionar palabras escuchadas para mostrar su preferencia</li> <li>reaccionar a preferencias manifestadas por otras personas (<i>p. ej. ofrece una cera verde a un compañero que ha dicho "Me gusta el verde"</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>mostrar acuerdo o desacuerdo ante declaraciones breves de otras personas (<i>p. ej. asiente o disiente al escuchar una opinión</i>)</li> <li>identificar el grado de acuerdo o desacuerdo de una persona con respecto a ideas (<i>p. ej. registra la opinión de varias personas en un intervalo de opinión</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir entre lenguaje relacionado con hechos y opiniones</li> <li>diferenciar opiniones justificadas de no justificadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar puntos de vista de documentos audiovisuales breves (<i>p. ej. visiona documentales e identifica sus perspectivas principales</i>)</li> <li>identificar varios tipos de evidencia (<i>p. ej. distingue ejemplos, datos estadísticas, testimonios</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir certeza de incerteza en afirmaciones orales (<i>p. ej. reconoce marcadores del discurso como "probablemente" y "sin duda alguna"</i>)</li> <li>identificar las posturas principales de argumentos en debates orales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer la solidez de evidencia proporcionada en presentaciones y discursos (<i>p. ej. valora la fiabilidad y validez de información</i>)</li> <li>identificar el propósito de exposiciones (<i>p. ej. informativa, persuasiva, prescriptiva</i>)</li> </ul>
HABLAR	<b>Para argumentar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>declarar sus preferencias personales de forma simple</li> <li>expresar su punto de vista a través de frases hechas (<i>p. ej. de acuerdo, así es</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>proporcionar sus opiniones en base a experiencias personales</li> <li>articular sus grados de acuerdo o desacuerdo con respecto a otra persona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>respaldar sus opiniones con evidencia factual</li> <li>presentar evidencia y contraejemplos sobre temas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>comparar varios puntos de vista sobre un mismo tema</li> <li>exponer los puntos débiles de un argumento ajeno (<i>p. ej. contradicciones, generalizaciones, falacias</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>exponer ideas desde varias perspectivas</li> <li>presentar discursos persuasivos breves (<i>p. ej. anuncios publicitarios, candidaturas políticas</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>adoptar puntos de vista que no son los suyos propios</li> <li>participar en debates académicos de acuerdo con las convenciones propias de este tipo de actos comunicativos</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
LEER	<b>Para procesar argumentos, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar lenguaje relacionado con opiniones, preferencias y gustos (p. ej. "Yo creo", "Me parece que")</li> <li>clasificar palabras y expresiones con y sin carácter evaluativo (p. ej. <i>pésimo y mejor vs. transparente y nunca</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>distinguir opiniones categóricas y justificadas (p. ej. "Me gusta porque sí" frente a "Me gusta porque me protege del frío")</li> <li>indicar los puntos de vista de afirmaciones (p. ej. <i>primera persona, tercera persona</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>agrupar frases de temas académicos según su perspectiva (p. ej. <i>histórica, demográfica, económica</i>)</li> <li>rotular los elementos de un textos argumentativos breves (p. ej. <i>exposición de la tesis, argumentos a favor, argumentos en contra, ejemplos, conclusión</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>señalar marcadores del discurso que dan a conocer los puntos de vista del autor/a de un texto (p. ej. <i>pues bien, dicho esto, sin embargo</i>)</li> <li>identificar declaraciones personales de testigos o expertos en reportajes periodísticos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>destacar evidencia factual en textos académicos (p. ej. <i>demostraciones matemáticas, múltiples ejemplos</i>)</li> <li>identificar elementos lingüísticos propios del lenguaje persuasivo en anuncios de prensa (p. ej. <i>repeticiones, hipérbolos, signos de exclamación</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar puntos débiles de argumentos (p. ej. <i>falta de evidencia, contradicciones</i>)</li> <li>localizar lenguaje que comunica ideologías particulares en varios textos (p. ej. <i>diario conservador, diario con conciencia medioambiental</i>)</li> </ul>
ESCRIBIR	<b>Para argumentar, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>declarar preferencias mediante el uso de modelos o patrones de frases</li> <li>documentar opiniones con organizadores gráficos usando palabras clave</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>crear registros escritos de opiniones y razones de diferentes personas (p. ej. <i>encuestas, esquemas</i>)</li> <li>comparar dos o más ideas, considerando sus ventajas y desventajas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>articular puntos de vista sobre temas en base a información personal y datos factuales</li> <li>elaborar hipótesis a partir de evidencia, y considerando sus posibles consecuencias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>evaluar dos o más puntos de vista sobre una idea, de acuerdo con la solidez de sus argumentos</li> <li>elaborar declaraciones formales de posición (p. ej. <i>posición propia ante el acoso escolar</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>desmontar argumentos opuestos mediante el análisis y refutación de argumentos</li> <li>redactar textos persuasivos avalados por evidencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>redactar proyectos académicos que defiendan una tesis, integrando información de distintas fuentes y abordando posibles contradicciones</li> <li>defender posturas sobre temas sociales, adaptando nuestro lenguaje a distintas audiencias</li> </ul>

	Nivel de entrada 1	Nivel emergente 2	Nivel de desarrollo 3	Nivel de extensión 4	Nivel de transformación 5	Nivel de trascendencia 6
ORAL	<b>Para participar en discusiones orales, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>seguir las reglas apropiadas para el contexto (<i>p. ej. tomar turnos</i>)</li> <li>preparar notas o aportaciones de manera escrita</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>seleccionar lenguaje de opinión o relacionado con hechos según sea necesario</li> <li>pedir la clarificación o la repetición de información cuando sea necesario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>plantear y contestar preguntas específicas para contribuir a la conversación y expandir los comentarios de otros</li> <li>incluir componentes interactivos (<i>p. ej. videos, sonido</i>) para mejorar el desarrollo de ideas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>incluir detalles descriptivos relevantes al tema o que apoyan sus propios comentarios</li> <li>ordenar la secuencia de ideas de forma lógica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>usar hechos apropiados y detalles para expandir o refutar las ideas de otros</li> <li>adaptar el discurso según el contexto (<i>p. ej. uso de lenguaje formal</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>resumir los puntos de otros y explicar cómo cada afirmación se sustenta con razones y evidencia</li> <li>crear conclusiones tomando en cuenta la información compartida en conversaciones previas</li> </ul>
ESCRITA	<b>Para discutir de manera escrita, los bilingües emergentes PODEMOS...</b>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborar en temas a través de recursos disponibles (<i>p. ej. lengua materna, dibujos, etc.</i>)</li> <li>preparar informes gráficos usando varias fuentes de información (<i>p. ej. sitios en la red, revistas</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>presentar ideas propias a través de diversos medios de comunicación y formatos multi-semióticos (<i>p. ej. recursos cuantitativos, gráficos, etc.</i>)</li> <li>ordenar la secuencia de ideas de forma lógica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>expresar ideas con claridad</li> <li>incluir apoyos visuales (<i>p. ej. gráficas, ilustraciones, etc.</i>) para mejorar el desarrollo de ideas o temas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>completar reportes de temas con ideas importantes y detalles</li> <li>incluir lenguaje relacionado con puntos de vista controversiales al presentar temas o ideas determinados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>revisar ideas clave y hacer conclusiones tomando en cuenta la información previamente compartida</li> <li>indicar el grado de compromiso o la actitud ante el contenido de la discusión a través del uso del lenguaje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>adaptar el discurso y registro dependiendo del tipo de tarea, usando el lenguaje adecuado al género y la situación</li> <li>implicar actitudes o puntos de vista a través de la selección del discurso</li> </ul>

## Aviso legal

© 2016 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en representación de WIDA. Queda prohibida la reproducción, modificación y distribución de la publicación de *Los descriptores Podemos* (“*Podemos*”) sin permiso previo y por escrito de WIDA. Los *Podemos* son para uso exclusivamente personal y no comercial. Esto incluye la reproducción con fines pedagógicos—inclusive su reproducción múltiple para la planificación curricular.

Si desea solicitar más copias de esta guía, por favor, visite [www.wida.us](http://www.wida.us) o contacte al Centro de servicios del cliente de WIDA a través del número de teléfono gratuito 1-866-276-7735 o bien a través del correo electrónico [help@wida.us](mailto:help@wida.us).

## Agradecimientos

Los *Podemos* representan el trabajo y esfuerzo de un gran número de profesionales. Desde WIDA, deseamos expresar nuestro agradecimiento a todas aquellas personas que han contribuido al desarrollo de este trabajo.

Por favor, visite [www.wida.us](http://www.wida.us) para obtener una lista completa de los profesionales de la enseñanza que participaron en nuestro taller de desarrollo, los expertos nacionales que compartieron sus experiencias durante el proceso de desarrollo y aquellas personas que participaron en la revisión de *Podemos*.



© 2016 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en representación de WIDA.

[www.wida.us](http://www.wida.us)